Introduction to Jayaghosha:

In the hoary Guru Parampara of Sri Kanchi Kamakoti Peetham, important traditions are followed in honour of Paramapujya Jagadguru Sankarcharya Swamiji during various religious activities at the Matham.

The *Jayaghosha* has been in vogue since centuries. The slokas are recited when Sri Swamigal embarks on Yatra, arrives at a venue, ascends Simhasana, during temple honours, Puja & Annadana.

**Jayaghosha**

(Victory Cry)

(सर्वे नन्दन्ति) Sarve Nandanti

(All rejoice)

पटु-पटह-भेरी-काहल-भाण्ड -कटक-

निस्साण-वीणा-वेणु-मुद्रागादि-सकल-वाच-विनोद!

निखिल-वायघोष-श्रवण-काल्पनिक-विषम-वृन्दकोलाहल!

पराक्रम स्वामिन्! जय! विजयी भव!

Patu-pataha-bheri-kahala-bhandha-kataka-

Nissana-vina-venu-mridangadi-sakala-vadya-vinoda!

Nikhila-vadyaghosha-sravana-kandisika-vimata-brindakolahala!

Parak Swamin! Jaya! Vijayi bhava!

O Swamiji, delighting in different musical instruments like various types of mighty kettledrums, drums of many sizes and shapes including large, wheel-shaped drums, Nissanas, Vinas, flutes, Mridangas etc.! Listening to all the heavy sounds of the musical instruments (heralding your arrival), the multitudes of opponents are running away, creating a din! Swamiji is coming out! May you be ever victorious!
ह      ह
Simhasanarohanakale (At the time of ascending the lion-seat)

Kanchipurabharana-Kamada-Kamakotipeethabhishikta-Varadesika Sarvabhouma |
Sarvagnasaktyadhigatakhalma-mantra-tantra-Chakrapratishthita-vijrimbhi-Chaturika ||
Parak Swamin! Jaya! Vijayi bhava!

O Swamiji, you are the ornament of the city of Kanchi; you are the bestower of all desired fruits; you are the emperor of great Gurus, anointed in the Kamakoti Peetham; your omniscience seen in mastery of the entire world of Mantras and Tantras emerges from the Srichakra established (by Adi Sankaracharya). Swamiji is coming out! May you be ever victorious!

Jaya Govinda Bhagavatpada-Padabja-Shatpada |
Jaya Jiva-Paraabheda-vavaduka Jagadguro ||
Jaya Bho Bouddha-pashanda-vidhvamsana-vichakshana |
Jaya Vedantasiddhanta Siddhanjana-Mahamate ||
Parak Swamin! Jaya! Vijayi bhava!

Victory to you, who is the bee delighting in the lotus feet of Sri Govinda Bhagavatpada. Victory to Jagadguru, eloquent in elucidating the identity of Jivatma and Paramatma. Victory to you, who is splendid in exterminating the heresy of the Bouddhas. Victory to the great wise Guru, who has the collyrium of experience of the principles of Vedanta (for applying on to the eyes of his disciples). Swamiji is coming out! May you be ever victorious!
Rankavacchadana-Devalayaprasadayupaharanakale
(At the time of receiving shawls and Prasadam of temples)

Svasti Sri bhuvanatrayarchita-Padambhojata-Tadrung-Mahatatvagnana-Nidana-Sankaraguro: Chatramadhishtite |
Kanchimadhyaga-Saradamatha-Sudhisimhasane-Shanmatacharyaradhit Paduko Vijayate Visvadhikosmadguru: ||
Parak Swamin! Jaya! Vijayi bhava!

O Swamiji, may all be well with you, established in the line of disciples of Guru Sankara, the repository of the Knowledge of the Great Truth, springing from the lotus feet of Kamakshi, worshipped by all the three worlds. Our Guru victoriously adorns the lion-seat of the wise in the Sarada Matham in the middle of Kanchipuram, worshipping the Paduka of Adi Sankaracharya, who established the adoration of the six Divinities. Swamiji is coming out! May you be ever victorious!

Prasthanaturya-Patahanaka-Sankhabheri-Bham Bham Ninada-badhirikrita-diktatika |
Abhyarnadesa-vinamannakhilavanindra-murdhanya-ratna-ruchi-ranjita-Manjulanghre ||
Parak Swamin! Jaya! Vijayi bhava!

There is deafening sound of various musical instruments like Turya, drums and kettledrums and conches extending far in all directions at the time of your going out. O Swamiji, your enchanting feet are glorified by the shine of the gems in the crowns of kings of the entire world, who vie with one another in worshipping you. Swamiji is coming out! May you be ever victorious!
The victorious sound, ‘bham’, ‘bham’, ‘bham’ of conch of our Guru Sankara is so loud and overwhelming that it surpasses the resoluteness of sage Agastya when he destroyed the demon Vatapi, who tried to emerge from his stomach; the majesty of the ocean; the steadiness of the earth; the honour of Indra (who killed demon Jambha); and, the intense sound of the thunder of the clouds. Swamiji is coming out! May you be ever victorious!

Atraivargika-sampradaya-padavi-Samrajya-Simhasane
Svairarohana-karma-janghika-Gunagramabhiramatmane |
Vani-karnavatamsa-hallaka-dala-droni-miladvasana-
Tatva-vyanjaka-Vangmukhaya-Bhagavatpadaya Modamahe ||
Parak Swamin! Jaya! Vijayi bhava!
We are delighted at our Guru Sri Bhagavatpada, whose flood of enchanting virtues has elevated him to the lion-seat of the emperor of the Path of Moksha beyond the three paths (of Dharma, Artha and Kama); and, whose speech, reaching our ears, elucidates the Truth by the attractive mix of the red lotus petals (sweetness and fragrance). Swamiji is coming out! May you be ever victorious!

अन्नदान समाराधनादिकाले Annadana Samaradhanadikale
(At the time of Annadanam and Samaradhana)

नित्यान्नदान- लसमान-घनापदान-
गानावदन-भृश्विन्यमानलोक।
भक्तिप्रकर्ष-परिपूजित-चन्द्रचूह-
कारण्यलब्ध-निभिलाभिमातार्थसिद्ध॥
पराकु स्वामिनू! जय! विजयीभव।

Nityannadana-lasamana-ghanapadana-
Ganavadana-bhrisavismayamanaloka |
Bhaktiprakarsha-Paripoojita-Chandrachuda-
Karunyalabdha-Nikhilabhimatarhasiddhe ||

Parak Swamin! Jaya! Vijayi bhava!

O Swamiji, who gives a look of great appreciation at the lofty and brilliant work of daily Annadana to the accompaniment of singing; who has attained all desired objects through the grace of Sri Chandramoulishwara, worshipped with deep bhakti. Swamiji is coming out! May you be ever victorious!

पूजासमाप्तिकाले Poojasamaptikale
(At the time of conclusion of Pooja)

कामपरिपल्लि कामिनि कामेश्वरि कामपीठमध्यगते।
कामदुःखा भव कमले कामकले कामकोटि कामाशि॥

Kamaparipanthis Kamini Kameswari Kamapeetha-madhyagate |
Kamadughha bhava Kamale Kamakale Kamakoti Kamakshi ||
O Kamakshi, the consort of the enemy of Manmatha; Loving Devi; Kameswari in the middle of Kamapitha; Kamala; Kamakala; Kamakoti; be the bestower of desired objects.

Jaya Jaya Jagadamba Sive Jaya Jaya Kamakshi Jaya Jayadrisute |
Jaya Jaya Mahesadayite Jaya Jaya Chidgagana-koumudidhare ||

Victory to Mother of universe; the ever Auspicious; Kamakshi; the daughter of Himavan; the consort of Maheswara; the Moon in the sky of Consciousness.

Mahatripurasundari-ramana-Chandramouliswara-Prasadaparilabdha-Vangmaya-Vibhushitasantaram |
Nirantaramupasmahe Nirupamatmavidya-Nadinadapatiprabham—manasi Sankararyam |
Parak Swamin! Jaya! Vijayi bhava!

We constantly worship in our minds Guru Sankaracharya, whose brilliant speech emerges from the grace of Sri Chandramouliswara, sporting with Sri Maha Tripurasundari, and bears the glory of the ocean of unparalleled Atmavidya.

Swamiji is coming out! May you be ever victorious!